



Distr.
GENERAL

A/9973

16 December 1974

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

Двадцать девятая сессия
Пункт 104 повестки дня

КОРЕЙСКИЙ ВОПРОС

Доклад Первого комитета

Докладчик: Г-н Антониу да КОШТА ЛОБУ (Португалия)

1. В письме от 16 августа 1974 года на имя Генерального секретаря (A/9703) представители Алжира, Белорусской Советской Социалистической Республики, Болгарии, Бурунди, Венгрии, Гвинеи, Германской Демократической Республики, Демократического Йемена, Замбии, Ирака, Йемена, Китая, Конго, Кубы, Ливийской Арабской Республики, Мавритании, Мадагаскара, Мали, Мальты, Монголии, Объединенной Республики Танзания, Польши, Румынии, Сирийской Арабской Республики, Сомали, Союза Советских Социалистических Республик, Судана, Того, Украинской Советской Социалистической Республики, Чехословакии, Экваториальной Гвинеи и Югославии просили включить в повестку дня двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи дополнительный пункт, озаглавленный "Вывод всех иностранных войск, находящихся под флагом Организации Объединенных Наций в Южной Корее". Впоследствии Сенегал (A/9703/Add.1) и Египет (A/9703/Add.2) присоединились в качестве авторов к этой просьбе. Данный вопрос был включен в проект повестки дня двадцать девятой сессии в качестве пункта 106.

2. В письме от 3 сентября 1974 года на имя Генерального секретаря (A/9741) представители Нидерландов, Новой Зеландии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Таиланда и Японии просили включить в повестку дня двадцать девятой сессии новый пункт, озаглавленный "Настоятельная необходимость полного осуществления консенсуса двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по корейскому вопросу и поддержания мира и безопасности на Корейском полуострове". Впоследствии Филиппины (A/9741/Add.1), Коста-Рика и Парагвай (A/9741/Add.2), Боливия, Гаити, Канада, Либерия, Никарагуа и Федеративная Республика Германии (A/9741/Add.3), Гамбия, Уругвай и Центральноафриканская Республика (A/9741/Add.4) и Колумбия (A/9741/Add.5 и Corr.1) стали авторами этой просьбы о включении данного пункта в повестку дня. Этот вопрос был включен в проект повестки дня двадцать девятой сессии в качестве пункта 110.

74-35944

/...

3. На своем 219-м заседании 19 сентября 1974 года Генеральный комитет рекомендовал включить в повестку дня двадцать девятой сессии пункты 106 и 110 проекта повестки дня и объединить их в качестве подпунктов под единым заголовком "Корейский вопрос" следующим образом:

"Корейский вопрос:

- a) вывод всех иностранных войск, находящихся под флагом Организации Объединенных Наций в Южной Корее;
- b) настоятельная необходимость полного осуществления консенсуса двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по корейскому вопросу и поддержания мира и безопасности на Корейском полуострове".

Генеральный комитет рекомендовал также передать этот пункт Первому комитету.

4. На своем 2236-м пленарном заседании 21 сентября 1974 года Генеральная Ассамблея утвердила эти рекомендации Генерального комитета.

5. На своем 1987-м заседании 25 сентября Первый комитет единогласно принял решение пригласить две корейские делегации принять участие в обсуждении по корейскому вопросу без права голоса. В соответствии с этим Генеральный секретарь направил соответствующим правительствам сообщения, в которых он информировал их о принятом Первым комитетом решении и просил их сообщить ему имена представителей, которых они назначат для этой цели.

6. 2 октября Генеральный секретарь получил сообщение от Постоянного наблюдателя Корейской Республики при Организации Объединенных Наций, в котором содержалась информация о том, что Корейская Республика будет представлена во время обсуждения корейского вопроса министром иностранных дел. Аналогичным образом Генеральный секретарь получил сообщение от Постоянного наблюдателя Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 4 ноября, в котором содержалась информация о том, что правительство Корейской Народно-Демократической Республики приняло решение послать делегацию для участия в обсуждении корейского вопроса на двадцать девятой сессии.

/...

7. На 2027-м заседании 22 ноября Комитет согласился с предложением представителя Алжира о том, чтобы Комитет провел 25 ноября заседание и заслушал заявление представителя Корейской Народно-Демократической Республики, а 26 ноября заслушал заявление представителя Корейской Республики. Заслушав эти заявления, Комитет прервет рассмотрение данного пункта до окончания прений Генеральной Ассамблеи по пункту 25 повестки дня, озаглавленному "Восстановление законных прав Королевского правительства национального единства Камбоджи в Организации Объединенных Наций". Представитель Корейской Республики впоследствии просил отложить заслушивание его заявления.

8. Соответственно, Первый комитет рассматривал данный пункт на своем 2029-м заседании 25 ноября и на своих 2031-м-2039-м заседаниях, проходивших в период с 29 ноября по 9 декабря.

/...

9. На рассмотрении Комитета находились следующие проекты резолюций:

а) проект резолюции от 7 октября (А/С.1/L.676), который заменил собой проект резолюции, представленный как приложение к первоначальному письму шести государств-членов от 3 октября (А/9741), в котором содержалась просьба о включении пункта, озаглавленного "Настоятельная необходимость полного осуществления консенсуса двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по корейскому вопросу и поддержания мира и безопасности на Корейском полуострове", авторами которого являлись Боливия, Гаити, Гамбия, Гватемала, Доминиканская Республика, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Лесото, Либерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Парагвай, Сальвадор, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Уругвай, Федеративная Республика Германии, Филиппины, Центральноафриканская Республика и Япония и к числу которых впоследствии присоединились Барбадос, Габон, Гренада, Оман и Панама. Текст проекта резолюции гласит следующее:

"Генеральная Ассамблея,

желая обеспечить прогресс на пути к достижению цели мирного воссоединения Кореи на основе свободно выраженной воли корейского народа,

напоминая о своем удовлетворении в связи с опубликованием 4 июля 1972 года в Сеуле и Пхеньяне Совместного заявления и в связи с объявленным намерением как Юга, так и Севера Кореи продолжать диалог между ними,

сознавая, однако, что напряженность в Корее не ликвидирована полностью и что Соглашение о перемирии от 27 июля 1953 года остается необходимым для поддержания мира и безопасности в данном районе,

признавая, что в соответствии с целями и принципами Организации Объединенных Наций, касающимися поддержания международного мира и безопасности, Организация Объединенных Наций продолжает нести ответственность за обеспечение достижения этой цели на Корейском полуострове,

1. подтверждает пожелания своих членов, нашедшие выражение в заявлении о консенсусе, принятом Генеральной Ассамблеей 28 ноября 1973 года, и настоятельно призывает как Южную, так и Северную Корею продолжать их диалог с целью ускорить мирное воссоединение Кореи;

/...

2. выражает надежду, что Совет Безопасности, учитывая необходимость обеспечить дальнейшее соблюдение Соглашения о перемирии и полное поддержание мира и безопасности в данном районе, в надлежащее время рассмотрит, в консультации с непосредственно заинтересованными сторонами, те аспекты корейского вопроса, включая будущее Командования Организации Объединенных Наций, за которые он несет ответственность".

б) проект резолюции от 7 октября (A/C.1/L.677), представленный первоначально в письме представителя Алжира от 16 сентября от имени авторов в качестве добавления (A/9703/Add.3) к первоначальной просьбе 37-ми государств-членов о включении в повестку дня пункта, озаглавленного "Вывод всех иностранных войск, находящихся под флагом Организации Объединенных Наций в Южной Корее", авторами которого являлись Алжир, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Бурунди, Венгрия, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Демократический Йемен, Замбия, Ирак, Йемен, Китай, Конго, Куба, Ливийская Арабская Республика, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Мальта, Монголия, Объединенная Республика Танзания, Польша, Руанда, Румыния, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Сьерра-Леоне, Того, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Экваториальная Гвинея и Югославия и к числу которых впоследствии присоединились Верхняя Вольта, Дагомея и Уганда. Текст проекта резолюции гласил следующее:

"Генеральная Ассамблея,

отмечая, что воссоединение Кореи не было достигнуто, несмотря на то, что прошло более двадцати девяти лет после раздела Кореи на Северную и Южную и двадцати одного года после заключения перемирия в Корею,

учитывая, что Генеральная Ассамблея на своей двадцать восьмой сессии 28 ноября 1973 года 1/ постановила немедленно распустить "Комиссию Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи", выразив надежду, что Северная Корея и Южная Корея продолжат свой диалог в духе совместного заявления от 4 июля 1972 года и будут расширять многосторонний обмен и сотрудничество с целью ускорить независимое и мирное воссоединение страны,

отмечая однако, что желание государств-членов Организации Объединенных Наций, выраженное в этом решении Генеральной Ассамблеи, осталось неосуществленным,

1/ См. A/PV.2181.

признавая, что продолжающееся присутствие иностранных войск в Южной Корее и продолжение вмешательства внешних сил во внутренние дела Кореи представляют собой серьезное препятствие на пути содействия диалогу между Севером и Югом с целью независимого и мирного воссоединения страны и превращения перемирия в Корею в прочный мир,

полагая, что принципам Устава Организации Объединенных Наций соответствовало бы прекращение иностранного вмешательства в Корею, всемерное поощрение достижения независимого и мирного воссоединения в кратчайший возможный срок посредством успешного содействия диалогу между Севером и Югом относительно трех принципов независимости, мирного воссоединения и великого национального единства, как это предусмотрено в совместном заявлении Севера и Юга, и создание благоприятных условий для этого,

1. считает, что необходимо вывести все иностранные войска, находящиеся под флагом Организации Объединенных Наций в Южной Корее;

2. выражает уверенность в том, что непосредственно заинтересованные стороны предпримут соответствующие шаги для решения вопросов, связанных с выводом всех иностранных войск, находящихся под флагом Организации Объединенных Наций в Южной Корее".

10. На 2031-м заседании 29 ноября Председатель обратил внимание на поправку, содержащуюся в документе A/C.1/L.704, представленную Францией к проекту резолюции A/C.1/L.676. В соответствии с этой поправкой, слова "включая будущее Командования Организации Объединенных Наций" в пункте 2 постановляющей части этого проекта резолюции предлагалось заменить следующими: "включая упразднение Командования Организации Объединенных Наций в соответствии с мерами, необходимыми для соблюдения Соглашения о перемирии".

11. Также на этом заседании Председатель далее объявил, что в связи с поправкой (A/C.1/L.704) представитель Франции просил ввиду того, что английский текст не точно отражает смысл французского оригинала, внести исправления только в английский текст, заменив слова "необходимыми для соблюдения" в четвертой строке поправки словами "по соблюдению" (A/C.1/L.704/Corr.1).

12. На 2035-м заседании 4 декабря представитель Либерии от имени авторов проекта резолюции A/C.1/L.676 объявил, что авторы согласились принять поправку и исправление, предложенные Францией, и поэтому готовы представить пересмотренный вариант проекта резолюции (A/C.1/L.676/Rev.1) в котором была бы учтена исправленная поправка Франции.

/...

13. На том же заседании представитель Саудовской Аравии представил поправку (A/C.1/L.705) к пункту 2 постановляющей части пересмотренного проекта резолюции (A/C.1/L.676/Rev.1), в соответствии с которой слова "в связи с мероприятиями по выполнению Соглашения о перемирии" заменились словами "в связи с соответствующими мероприятиями, направленными на сохранение мира и безопасности на Корейском полуострове, до переговоров и примирения между обоими корейскими правительствами" и опускались слова "за которые он несет ответственность".

14. На 2036-ом заседании 5 декабря представитель Туниса зачитал ряд неофициальных предложений, внесенных его делегацией, которые, по его мнению, могли бы послужить предварительным проектом резолюции для целей проведения консультаций между заинтересованными сторонами. На 2037-ом заседании 6 декабря представитель Туниса зачитал устные поправки к предложениям, внесенным его делегацией.

15. Также на 2037-м заседании представитель Саудовской Аравии представил ряд предложений, которые, по его мнению, могли бы представить собой рабочий документ или один из рабочих документов для двух заинтересованных сторон и которые могли бы послужить основой для проведения переговоров между непосредственно заинтересованными сторонами. По просьбе представителя Саудовской Аравии Комитет решил включить в доклад докладчика текст ряда предложений, внесенных представителем Саудовской Аравии, которые гласили следующее:

"Отмечая, что искусственный раздел корейского народа по 38-й параллели был результатом политической договоренности между великими державами, служащей чуждым стратегическим и идеологическим интересам, несмотря на то, что с этнической, культурной и лингвистической точек зрения народ всего Корейского полуострова составляет единое целое,

выражая надежду на то, что, руководствуясь духом универсальности, Корейская Народно-Демократическая Республика и Корейская Республика возобновят конструктивные переговоры для достижения воссоединения путем слияния конфедерации или в любой другой политической форме, которую они сочтут приемлемой с тем, чтобы впоследствии иметь возможность рассмотреть вопрос о вступлении в Организацию Объединенных Наций в качестве единого национального государства, внося тем самым вклад в дело поддержания мира и безопасности в этом районе,

признавая, что если все державы - особенно великие державы - будут воздерживаться от вмешательства во внутренние дела Кореи и возьмут на себя обязательство уважать суверенитет корейского народа в целом, независимо от двух идеологических систем, которых придерживаются две соответствующие стороны, то можно будет затем легко найти удовлетворительное решение корейской проблемы,

1. выражает надежду, что как только Корейская Народно-Демократическая Республика и Корейская Республика возобновят переговоры, обе стороны будут принимать во внимание тот факт, что решение корейской проблемы в конечном итоге может заключаться в подлинном нейтралитете;

2. для достижения этой цели призывает заинтересованные стороны вновь и серьезным образом рассмотреть следующее:

а) Корейская Народно-Демократическая Республика и Корейская Республика обязуются не вступать в коалиции или военные союзы, направленные друг против друга или против любой другой державы, которая проводила политику, приведшую к разделу Корейского полуострова на две зоны по 38-й параллели;

б) государства, которые были вовлечены в события на Корейском полуострове в военном или ином отношении, и все государства-члены Организации Объединенных Наций, и особенно государства данного региона, обязуются не вмешиваться открыто или тайно во внутренние дела Корейской Народно-Демократической Республики и Корейской Республики".

16. На 2039-м заседании 9 декабря представитель Саудовской Аравии представил пересмотренную поправку (А/С.1/Л.705/Rev.1) к пересмотренному проекту резолюции, содержащемуся в документе А/С.1/Л.676/Rev.1, в соответствии с которой пункт 2 постановляющей части принялся о том, чтобы он гласил следующее:

"2. выражает надежду, что Совет Безопасности, учитывая необходимость обеспечить дальнейшее соблюдение Соглашения о перемирии и полное поддержание мира и безопасности в данном районе, в надлежащее время рассмотрит в консультации с непосредственно заинтересованными сторонами те аспекты корейского вопроса, за которые он несет ответственность, включая роспуск Командования Организации Объединенных Наций в связи с соответствующими мероприятиями по соблюдению Соглашения о перемирии, которое направлено на сохранение мира и безопасности на Корейском полуострове, вплоть до переговоров и примирения между обоими корейскими правительствами, ведущими к установлению прочного мира между ними".

17. На том же заседании, после заявления Председателя, в котором он объяснил процедуру голосования по проектам резолюций и поправке, находящимся на рассмотрении Комитета, в соответствии с правилом 131 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, Комитет провел голосование по двум проектам резолюций и пересмотренной поправке, находящимся на его рассмотрении, а именно А/С.1/Л.676/Rev.1, А/С.1/Л.677 и А/С.1/Л.705/Rev.1.

18. После дискуссии процедурного характера, Комитет вначале провел голосование по предложению представителя Кубы о предоставлении приоритета проекту резолюции А/С.1/Л.677. Это предложение было отклонено 50 голосами против 48, при 33 воздержавшихся.

19. Комитет провел затем голосование по пересмотренной поправке, представленной Саудовской Аравией (А/С.1/Л.705/Rev.1) к пересмотренному проекту резолюции А/С.1/Л.676/Rev.1. Пересмотренная поправка в результате проведения поименного голосования была принята 57 голосами против 43, при 35 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

/...

20. Пересмотренный проект резолюции (A/C.1/L.676/Rev.1) в целом с внесенной в него поправкой был принят, в результате проведения поименного голосования, 61 голосом против 42 при 32 воздержавшихся (см. пункт 23 ниже). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Багамские острова, Барбадос, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Габон, Гаити, Гамбия, Гватемала, Гондурас, Гренада, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Иордания, Иран, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Катар, Колумбия, Коста-Рика, Кхмерская Республика, Лесото, Либерия, Люксембург, Маврикий, Марокко, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Оман, Панама, Парагвай, Португалия, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Тунис, Турция, Уругвай, Федеративная Республика Германии, Филиппины, Франция, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Швеция, Эквадор, Япония.

Голосовали против:

Албания, Алжир, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Ботсвана, Бурунди, Венгрия, Верхняя Вольта, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Дагомея, Демократический Йемен, Египет, Замбия, Ирак, Йемен, Китай, Конго, Куба, Кувейт, Ливийская Арабская Республика, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Мальта, Монголия, Объединенная Республика Танзания, Польша, Руанда, Румыния, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Того, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Экваториальная Гвинея, Югославия.

Воздержались:

Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Бирма, Бутан, Гайана, Гана, Заир, Индия, Индонезия, Кения, Кипр, Ливан, Малави, Малайзия, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Перу, Сингапур, Сьерра-Леоне, Тринидад и Тобаго, Фиджи, Финляндия, Шри Ланка, Эфиопия, Ямайка.

/...

21. Комитет затем провел голосование по предложению, внесенному на заседании представителем Барбадоса, что в случае принятия пересмотренного проекта резолюции (A/C.I/L.676/Rev.1) с внесенной в него поправкой Комитет не будет проводить голосования по проекту резолюции A/C.I/L.677. В результате проведения поименного голосования данное предложение было отклонено 57 голосами против 48 при 30 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Багамские острова, Барбадос, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Габон, Гаити, Гамбия, Гватемала, Гондурас, Гренада, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Исландия, Италия, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Кхмерская Республика, Лесото, Либерия, Люксембург, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Оман, Панама, Парагвай, Сальвадор, Саудовская Аравия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Турция, Уругвай, Федеративная Республика Германии, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Япония.

Голосовали
против:

Албания, Алжир, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Ботсвана, Бурунди, Венгрия, Верхняя Вольта, Гайана, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Дагомея, Демократический Йемен, Египет, Заир, Замбия, Ирак, Йемен, Китай, Конго, Куба, Кувейт, Ливийская Арабская Республика, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Мальта, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Польша, Руанда, Румыния, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Сьерра-Леоне, Того, Тринидад и Тобаго, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Шри Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Югославия, Ямайка.

Воздержались:

Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Бирма, Бутан, Греция, Индия, Индонезия, Иордания, Иран, Испания, Катар, Кения, Кипр, Ливан, Малави, Малайзия, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Перу, Португалия, Свазиленд, Сингапур, Тунис, Фиджи, Финляндия, Франция, Швеция, Эфиопия.

/...

22. И наконец, Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/L.677 с занесением его результатов в протокол. За этот проект было подано 48 голосов против 48 при 38 воздержавшихся. В результате этого проект резолюции принят не был. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Албания, Алжир, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Ботсвана, Бурунди, Венгрия, Верхняя Вольта, Гайана, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германская Демократическая Республика, Дагомея, Демократический Йемен, Египет, Замбия, Ирак, Йемен, Китай, Конго, Куба, Кувейт, Ливийская Арабская Республика, Мавритания, Мадагаскар, Мали, Мальта, Монголия, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Польша, Руанда, Румыния, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Сьерра-Леоне, Того, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Экваториальная Гвинея, Югославия, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Барбадос, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Габон, Гаити, Гамбия, Гватемала, Гондурас, Гренада, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Иран, Ирландия, Исландия, Италия, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Кхмерская Республика, Лесото, Либерия, Люксембург, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Оман, Панама, Парагвай, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Турция, Уругвай, Федеративная Республика Германии, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Япония.

Воздержались:

Австрия, Аргентина, Афганистан, Багамские острова, Бангладеш, Бахрейн, Бирма, Бутан, Заир, Индия, Индонезия, Иордания, Испания, Кения, Кипр, Ливан, Маврикий, Малави, Малайзия, Марокко, Мексика, Непал, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Перу, Португалия, Сингапур, Тринидад и Тобаго, Тунис, Фиджи, Финляндия, Франция, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия.

/...

РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

23. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Корейский вопрос

Генеральная Ассамблея,

желая обеспечить прогресс на пути к достижению цели мирного воссоединения Кореи на основе свободно выраженной воли корейского народа,

напоминая о своем удовлетворении в связи с опубликованием 4 июля 1972 года в Сеуле и Пхеньяне Совместного заявления и в связи с объявленным намерением как Юга, так и Севера Кореи продолжать диалог между ними,

сознавая, однако, что напряженность в Корее не ликвидирована полностью и что Соглашение о перемирии от 27 июля 1953 года остается необходимым для поддержания мира и безопасности в данном районе,

признавая, что в соответствии с целями и принципами Организации Объединенных Наций, касающимися поддержания международного мира и безопасности, Организация Объединенных Наций продолжает нести ответственность за обеспечение достижения этой цели на Корейском полуострове,

1. подтверждает пожелания своих членов, нашедшие выражение в заявлении о консенсусе, принятом Генеральной Ассамблеей 28 ноября 1973 года 2/, и настоятельно призывает как Южную, так и Северную Корею продолжать их диалог с целью ускорить мирное воссоединение Кореи;

2. выражает надежду, что Совет Безопасности, учитывая необходимость обеспечить дальнейшее соблюдение Соглашения о перемирии и полное поддержание мира и безопасности в данном районе, в надлежащее время рассмотрит в консультации с непосредственно заинтересованными сторонами те аспекты корейского вопроса, за которые он несет ответственность, включая роспуск Командования Организации Объединенных Наций в связи с соответствующими мероприятиями по соблюдению Соглашения о перемирии, которое направлено на сохранение мира и безопасности на Корейском полуострове, вплоть до переговоров и примирения между обоими корейскими правительствами, ведущими к установлению прочного мира между ними.

2/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, дополнение № 30 (A/9030), стр. 24 (англ. текста), пункт 41 повестки дня.